

Трунцева Татьяна Николаевна

**ИТОГОВОЕ СОЧИНЕНИЕ КАК МОДЕЛЬ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ КАРТИНЫ МИРА ВЫПУСКНИКА
ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ**

В статье обсуждаются результаты наблюдения деятельности учителей русского языка и литературы по подготовке выпускников к итоговому сочинению как способу выражения индивидуальной картины мира. Рассмотрены характеристики индивидуальной картины мира выпускника. Выявлены ключевые универсальные категории и описаны когнитивные структуры, которые наиболее часто используются выпускником в тексте итогового сочинения.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2017/3-1/64.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2017. № 3(69): в 3-х ч. Ч. 1. С. 210-214. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2017/3-1/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

Список литературы

1. **Абзалова С. Р., Мазитова Ф. Л.** Особенности подготовки аспирантов к сдаче кандидатского экзамена по иностранному языку в неязыковом вузе // Вестник Казанского технологического университета. 2013. Т. 16. № 9. С. 342-345.
2. **Богданова Н. В., Баева Т. А., Назарова А. В.** Европейский языковой портфель (ELP – European Language Portfolio) как средство формирования единого образовательного пространства в области овладения иностранными языками студентами неязыковых вузов // Профилактическая и клиническая медицина. 2007. № 3. С. 153-155.
3. **Краснощекова Г. А.** Функции преемственности процесса обучения иностранным языкам // Иностранные языки: лингвистические и методические аспекты. 2014. № 28. С. 47-51.
4. **Краснощекова Г. А., Писаренко В. И.** Преемственность в обучении – один из факторов повышения качества языковой подготовки в вузе // Информатика, вычислительная техника и инженерное образование. 2015. № 1 (21). С. 52-57.
5. **Лабазина Л. Н.** Европейский языковой портфель – средство оценки и самооценки знаний учащихся по иностранным языкам // Ярославский педагогический вестник. 2003. № 2 (35). С. 119-122.
6. **Леушина И. В.** Совершенствование подготовки специалистов технического профиля на основе моделирования ее иноязычной составляющей в условиях уровневого высшего профессионального образования: автореф. дисс. ... д. пед. н. Н. Новгород, 2010. 48 с.
7. **Мороз Л. Г.** Пути обеспечения преемственности в самостоятельной учебной работе учащихся средней общеобразовательной школы и студентов вуза (на материалах школ и вузов Украинской ССР): автореф. дисс. ... к. пед. н. Киев, 1972. 20 с.
8. **Поляков О. Г.** Некоторые вопросы самоконтроля в обучении иностранным языкам студентов высшей школы // Язык и культура. 2012. № 4 (20). С. 97-104.
9. **Соколова Е. И.** Политика ЕС в сфере непрерывного иноязычного образования // Непрерывное образование: XXI век. 2013. № 2 (2). С. 64-75.
10. **Хомякова Н. П.** Обучение юристов иностранному языку специальности в бакалавриате и магистратуре: цели, принципы, содержание и средства обучения // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Серия «Образование и педагогические науки». 2015. № 14 (725). С. 139-151.
11. **Ястребова Е. Б.** Обеспечение преемственности в обучении иностранным языкам: бакалавриат – магистратура // Вестник Московского государственного лингвистического университета. Серия «Образование и педагогические науки». 2015. № 14 (725). С. 128-138.

ON INTEGRITY OF MULTI-LEVEL SYSTEM OF FOREIGN LANGUAGE EDUCATION IN HIGHER SCHOOL

Timkina Yuliya Yur'evna, Ph. D. in Pedagogy
Perm State Agricultural Academy
timkinaj@mail.ru

The article deals with the integrity of the three-level system of variative foreign language education in higher school. It is noted that the integrity is achieved by ensuring self-sufficiency and logical completeness of the content of education at each level of education; continuity of content, technologies, forms of learning a foreign language. The implementation of the idea of language portfolio is examined as a visual interpretation of an individual trajectory.

Key words and phrases: foreign language education; higher school; levels of higher education; integrity; continuity; language portfolio.

УДК 372.882

В статье обсуждаются результаты наблюдения деятельности учителей русского языка и литературы по подготовке выпускников к итоговому сочинению как способу выражения индивидуальной картины мира. Рассмотрены характеристики индивидуальной картины мира выпускника. Выявлены ключевые универсальные категории и описаны когнитивные структуры, которые наиболее часто используются выпускником в тексте итогового сочинения.

Ключевые слова и фразы: итоговое сочинение; картина мира выпускника; моделирование; концепт; интерпретация; когнитивная структура; категоризация.

Трунцева Татьяна Николаевна, к. пед. н.
Академия социального управления, г. Москва
tanya.truntseva@mail.ru

ИТОГОВОЕ СОЧИНЕНИЕ КАК МОДЕЛЬ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ КАРТИНЫ МИРА ВЫПУСКНИКА ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ

В науке представлены исследования, в которых школьное сочинение на литературную и свободную тему рассматривается как результат творческой деятельности школьника (Л. С. Айзерман, О. Ю. Богданова, Т. А. Калганова, Н. Н. Кохтев, Т. А. Ладыженская, В. Н. Мещеряков, Н. П. Морозова, В. А. Никольский, Ю. А. Озеров, М. А. Рыбникова, Н. М. Соколов и др.). Но работ, в которых итоговое сочинение (далее – ИС) рассматривалось бы как результат моделирования выпускником общеобразовательной организации индивидуальной картины мира, не так много. Вместе с тем решение данной проблемы необходимо, так как предполагает преодоление трудностей, связанных с методологической и методической подготовкой педагога, предполагающей создание условий для успешного выполнения выпускниками творческого задания формата ИС.

В 2016 году в ходе работы творческой лаборатории «Развитие профессиональных компетенций учителя в системе подготовки к итоговой аттестации по русскому языку и литературе» 70 учителям было предложено ответить на вопрос «В чем заключается метапредметный характер ИС?» Приведем тезисы, сформулированные учителями: «Подготовка к ИС помогает формировать у выпускников ценностно-смысловые ориентации, т.е. помогает найти ответы на личностно значимые вопросы “Что такое жизнь?” и / или “Как мне найти (не потерять) себя на пути к цели?”» (73%); «В ходе работы над сочинением формируется общая культура выпускника»; «...приобретается опыт оценивания своих поступков и поступков других людей» (63%).

При обобщении результатов наблюдения было выявлено, что чаще всего педагоги воспринимают ИС как форму допуска выпускников к итоговой аттестации, этап подготовки к ЕГЭ по предметам «Русский язык» (87%) и «Литература» (63%). Ответов, отражающих понимание педагогами направленности этого вида деятельности на развитие представлений выпускника о мире как объективной реальности, гораздо меньше. «Благодаря приобщению к новым знаниям из области философии, психологии, обществознания, истории и др. школьник раздвигает границы своего представления о мире» – ответ 67% респондентов.

Между тем, основываясь на методических рекомендациях Федерального института педагогических измерений от 29.09.2016 № 683-1/16, можно сделать вывод, что ИС должно восприниматься в первую очередь как деятельность, ориентирующая выпускника на понимание окружающего мира через личностное постижение и отражение целостности объективной картины мира, законов природы, принципов взаимоотношений людей. Это способ накопления и транслирования в письменной форме различных знаний; результат обучения как на уроках русского языка и литературы, так и на других уроках [16, с. 215; 17, с. 18].

Устранение выявленного противоречия необходимо определить как методологическую и методическую задачи. Для их решения предлагается использование теоретико-лингвистического подхода, опирающегося на когнитивную методологию в рамках филолого-герменевтического подхода (Г. И. Богин, А. А. Богатырев, Н. Л. Галеева, Н. Ф. Крюкова, Ю. А. Львова, М. В. Оборина, Е. М. Перельгина, И. В. Соловьева и др.). Преимущество такого подхода к определению содержательных и структурных особенностей картины мира выпускника (далее – КМВ) заключается в том, что позволяет, во-первых, выявить и описать ключевые универсальные категории, которые используются выпускником наиболее часто и транслируются в тексте ИС через когнитивные структуры (упорядоченные когнитивные единицы, образы), и, во-вторых, установить примерный алгоритм моделирования картины мира в формате ИС, что усилит методическую подготовку к урокам учителей разных предметов. В контексте предлагаемого исследования мы акцентируем внимание на первой составляющей проблемы.

Картина мира может реализовываться в различных формах человеческого поведения и в результатах творчества, например, в языковых текстах, социальных институтах, памятниках материальной культуры и т.д. Вяч. Вс. Иванов и В. Н. Топоров любые формы подобных реализаций называют текстом в семиотическом смысле слова [12, с. 7]. Опираясь на исследования Ю. Д. Апресяна и В. Б. Касевича о качественных характеристиках картины мира, КМВ в формате ИС можно определить как текстовую [1, с. 89]. КМВ формируется в прямой зависимости от источника информации (текста), к которому приобщается выпускник для составления письменного речевого высказывания. Кроме того, КМВ можно охарактеризовать как наивную, так как в рамках творческой работы выпускник отражает обыденные, принятые в повседневной жизни, т.е. «обывательские», представления о мире [14, с. 233].

Экспертиза 100 текстов работ выпускников помогла выявить структурно-содержательные особенности КМВ, выраженной в тексте ИС, и показала следующее: в заявленных в сочинении тезисах, доказательствах и выводах наиболее часто выпускником используются понятия «человек», «путь», «время», «жизнь», «бытие», «движение» и т.д. как универсальные категории. При этом информация, независимая от субъективных представлений любого индивида (научная картина мира) [15, с. 22], а также языковые толкования универсальных категорий («человек», «путь», «время», «жизнь», «бытие», «движение») (когнитивные единицы) по содержанию, объему и способу их выражения (когнитивные структуры) в тексте ИС не совпадают. Другими словами, не совпадают границы поля объективного знания, соотносящегося, например, с универсальной категорией «время», и границы поля знания выпускника (в соответствии с категорией «время»), переданные в тексте ИС через когнитивную структуру. Добавим, что они и не должны совпадать, в этом заключается одна из главных структурно-содержательных особенностей КМВ.

Каждый из литературных источников информации является индивидуальной художественной, публицистической или научно-популярной картиной мира. В формате ИС выпускник прибегает к текстовому выражению любой из них через: а) исследование (анализ разных видов); б) осмысление (определение идеи текста, замысла его автора); в) заимствование (цитирование, пересказ) текста или его части (эпизода, фрагмента); г) категоризацию когнитивных единиц, т.е. их структурирование.

Проиллюстрируем содержание КМВ примерами ИС, выполненными выпускниками в соответствии с тематическим направлением «Тенденции эпохи» на тему «Гибнет в потоке времени только то, что лишено крепкого зерна жизни и что, следовательно, не стоит жизни» (В. Г. Белинский).

Текст сочинения ученика:

«Мы, люди, – крупитцы, зерна между [жерновами, которые вращает история]¹. Нас легко [перемолоть и превратить из твердого зерна в “легче воздуха пыль...”]² Однако человек создан не для того, чтобы превратиться в прах, поэтому он должен научиться времени противостоять, суметь сказать ему гордое “Нет!”

Конечно, [принять свое время или бросить ему вызов]³ – право личное. Но все же, я думаю, этот [выбор предстоит сделать каждому из нас]³ – [в споре, столкновении, а может быть, даже яростной схватке со временем]². Каждому... Когда-нибудь...

Каким бы [мятежным ни было время]¹, я думаю, [каждому из нас]⁵ [нужно найти]³ [свое место, где ты нужен, где сможешь пригодиться]⁴ [добрым, любящим, – ЧЕЛОВЕКОМ, а не убийцей]⁵...

Участие в [революционных событиях]² [неизбежно приведет]³ любого человека [к душевной усталости, “бесплодию души”]². Вспомним роман М. А. Шолохова “Тихий Дон”: Мелехов говорит Штокману о [неравенстве среди красноармейцев]⁴: [“...комиссар весь в кожу залез”, а “Ванек” в обмоточках, ему и на ботинки не хватает]⁴, а ведь это только [начало новой власти, “а укрепятся они – куда равенство денется?”]^{1/2} Но таким же [чужим, необразованным мужиком “от сохи”]⁵ он [чувствует и себя]³.

[Читая это, мы задаемся вопросом]³: [что же делать?..]^{2/3} И [Шолохов подсказывает нам: уйти от всего]³, потому что [война противоречит человеческому существу, она заставляет людей убивать друг друга]^{1/2}. [Каждый из нас должен сделать вывод]³ о том, что [“пришло время сеять”, а не о том, как лучше зайти к врагу в тыл...]^{2/3} [Иначе расплата “за кровь” будет невыносимо тяжелой...]² [Так и для Григория Мелехова в романе Шолохова]³: [все погибло, его жизнь выжжена, как степь...]⁴ [А ведь он верил]³ в то, что [не будет бедных и богатых, что все будут равны...]^{1/2/3/} Вот так [время разрушило его веру]⁴, [и он потерял равновесие]^{2/3}. [Но Мелехов не согласен жить в крови, в смятении, в разладе с собой]³. У него [остается лишь последняя, но очень важная ниточка, связывающая героя с жизнью]³, – [родной дом. Дом, земля, ждущая хозяина, и маленький сын – его будущее, его след на земле]⁴. И [он понимает]³, что нельзя упускать шанс [вернуться к себе, к своей семье, своему времени, в свой Дом...]³»

Сопоставим определение времени, данное учеником в контексте рассуждения, с определением, данным в толковом словаре Т. Ф. Ефремовой: *время* – 1. *Одна из основных – наряду с пространством – форм существования материи, выражающая длительность бытия и последовательность смены состояний всех материальных систем и процессов в мире (в философии)*. 2. *Продолжительность происходящего или существующего, измеряемая годами, месяцами, днями и т.п.* // *Последовательная смена часов, дней, лет и т.п.* 3. *Отрезок, промежуток в последовательной смене часов, дней, лет.* // *Период, часы, отведенные для каких-л. занятий*. 4. *Свободные от обычных занятий часы, дни и т.п.; досуг*. 5. *Определенный, известный момент*. 6. *Эпоха, период в жизни государства, общества, человека и т.п., выделяющийся чем-л. в ряду других*. // *Часть дня, месяца, года и т.п., связанная с какими-л. явлениями природы*. 7. *Благоприятная пора, подходящий момент*. 8. *разг. Показатель скорости движения спортсмена при беге, заплыве и т.п. на определенную дистанцию (в спорте)* [7].

Содержание когнитивных единиц, соответствующих универсальной категории «время», в тексте сочинения соответствует научному, указанному в словаре Т. Ф. Евремовой в п. 1, 5, 6. Коррелирующие этой категории знания приобретаются учащимися в контексте парадигмы учебных предметов «Физика», «Биология», «История», «Обществознание» и др. При этом в ИС способ выражения знания индивидуален и заключается в применении его автором когнитивной структуры – элокутивного средства. В приведенных примерах из ИС такой когнитивной структурой чаще других является развернутая метафора [5, с. 42]. В сочинении когнитивные структуры заключены в скобки и отмечены маркером ([...]¹). В контексте осмысления проблемы, соотносящейся с формулировкой темы сочинения, в понимании выпускника, время – «жернова, которые вращает история»; сила, которой можно «бросить вызов»; «столкновение», «яростная схватка», то, что «противоречит человеческому естеству».

Сопоставим также содержание когнитивной единицы «революция», включенной в ИС, с научным его обоснованием в границах учебных предметов «История» и «Обществознание». Научное содержание категории «революция» в словаре следующее: *революция* – 1. *Быстрое и глубокое изменение основных устоев политического, социального и культурного порядка, произведенное с преодолением сопротивления целых общественных групп*. 2. *Глубокое качественное преобразование в какой-л. области, ведущее к коренному обновлению и усовершенствованию чего-л. (противоп.: эволюция)* [10].

Когнитивная единица выпускника как проекция объективного знания о революции в область субъективного восприятия тождественна концепту «революция». Когнитивная единица как концепт транслирована выпускником в текст ИС при помощи когнитивной структуры – метафоры. См. текст сочинения: революция – то, что может «перемолоть и превратить из твердого зерна в “легче воздуха пыль”»; «столкновение», «яростная схватка», «мятежное время»; то, «что заставляет людей убивать друг друга»; то, что «противоречит человеческому естеству». Подчеркнем: индивидуальное текстовое проявление универсальной категории «революция» ([...]²) не тождественно, но соответствует научному, данному в словаре (см. п. 1, 2).

Интересно соотношение универсальной (научной) категории «путь», рассматриваемой в контексте изучения предметов «География», «Астрономия», «Физика», «История» и т.д., и когнитивной единицы, соответствующей ей в ИС. В словаре Т. Ф. Ефремовой: *путь* – 1. *Полоса земли, служащая для передвижения (езды, ходьбы); дорога*. 2. *Любое место, линия в пространстве, по которым или в пределах которых производятся передвижение, сообщение*. 3. *Место, по которому можно или следует пройти, проехать*. 4. *Расстояние, которое предстоит пройти, проехать или которое уже пройдено*. 5. *Линия движения в какую-л. сторону, к какому-л. месту (обычно заранее определенному, намеченному); направление* [9].

В тексте сочинения выпускника содержание когнитивной единицы «путь» экстраполировано метафорой. В тексте ИС путь – то, что «нужно найти» (=смысл жизни); то действие, которое может привести к трагедии («душевной усталости, бесплодию души»); ощущение себя; вопрос самому себе «что делать?»; способ избежать прямого столкновения с реальностью; вывод, к которому обязательно должен прийти человек (ответ на вопрос); найти способ решения проблемы («каждый из нас должен сделать вывод» о том, что «пришло время сеять»); рождение веры во всеобщее счастье («что не будет бедных и богатых, что все будут равны»), «потеря равновесия» и др. (см. [...]³ в ИС).

Сравним научное содержание категории «жизнь», сообщаемое школьнику в предметной парадигме «Биология», «Обществознание», «Русский язык», «Литература» и др., с содержанием когнитивной единицы «жизнь», использованной выпускником в ИС. В первом случае *жизнь* – 1. *Реальная действительность во всей совокупности ее проявлений*. 2. *Реальная действительность в ее отдельных внешних проявлениях*.

3. Уклад, способ существования, времяпровождение [8]. Во втором случае когнитивные структуры, составленные выпускником на основе метафоры, следующие: жизнь – «место, где ты нужен, где сможешь пригодиться»; «душевная усталость», «бесплодие души»; положение, при котором обострилось «неравенство среди красноармейцев»; при новой власти, страшная перспектива новой власти («а укрепятся они – куда равенство денется?»); состояние, когда тревожит вопрос что же делать?.. (см. [...]⁴ в тексте ИС).

В тексте ИС чаще других происходит осмысление универсальной категории «человек», рассматриваемой в контексте большинства школьных предметов. Обратимся к научному содержанию этой категории: *человек – 1. Живое существо, в отличие от животного обладающее даром речи, мысли и способностью производить орудия труда и пользоваться ими. 2. Носитель каких-л. качеств, свойств, свойств (обычно с определением); личность. 3. Обладатель лучших интеллектуальных или моральных качеств* [11]. Приведем примеры ее интерпретации в тексте сочинения и выражения при помощи когнитивной структуры, образованной на основе метафоры: человек – это «чужой, необразованный мужик «от сохи», «тот, кто умеет быть «добрым, любящим», человек с большой буквы, «не убийца» и др. (см. [...]⁵ в тексте ИС).

Итак, с одной стороны, в творческой работе формата ИС отражается индивидуальный художественный, публицистический, научно-публицистический мир автора текста-источника [4, с. 780], т.е. 1) осмысляется индивидуальная картина мира текста-источника; 2) категорируются знания выпускника о мире. С другой стороны, в тексте ИС отражается индивидуальная КМВ. В этом случае КМВ представляет собой результат процесса речетворческой деятельности выпускника, основывающейся на конструировании новых индивидуальных словесных формул (метафор) для обозначения передаваемого объективного (научного) знания. В ходе когнитивного конструирования через интерпретацию текста-источника в области субъективного восприятия происходит освоение выпускником научного знания, отраженного в универсальной категории [3, с. 13].

Опираясь на определения картины мира, принятые в науке (А. Ф. Гершанова, А. А. Залевская, Вяч. Вс. Иванов, Ю. Н. Караулов, Е. С. Кубрякова, Н. М. Миронова, Н. С. Новиков, В. Н. Топоров, Н. В. Черемисина и др.), считаем возможным определить КМВ в творческой работе формата ИС как обобщенное представление индивида об окружающей действительности, состоящее из инвариантной и вариативной частей. Интегрируя в развернутую объективную картину мира как сумму отдельных самостоятельных индивидуальных картин мира, КМВ становится эксплицитной и характеризуется наличием инвариантной и вариативной составляющих [13, с. 20].

В инвариантной части КМВ происходит отражение выпускником объективного знания законов природы и общества, естественнонаучных и социально-исторических знаний. В тексте приведенного сочинения научное знание согласуется с универсальными категориями «человек», «путь», «время», «жизнь», «бытие», «движение».

В вариативной части КМВ содержание универсальных категорий автором сочинения интерпретируется и осваивается. При этом интерпретация универсальных категорий представляет собой направленный процесс, является заданной, поскольку связана с необходимостью выпускника раскрыть проблему, обозначенную в формулировке темы сочинения. Автор ИС «заимствует» научное содержание и интегрирует его в область субъективного восприятия [15, с. 21]. Именно в области субъективного восприятия научного знания происходит творческий индивидуальный процесс конструирования когнитивных единиц (образов), при помощи которых выпускник выражает свое представление о действительности, окружающем мире.

Являясь процессом творческой деятельности, ИС предполагает личностное отношение автора сочинения к исследуемой проблеме, отображение индивидуального взгляда на мир, т.е. его мировоззрения. В тексте приведенного сочинения выпускник представляет свое понимание революции и гражданской войны, роли и места человека в революции, трагических последствий вмешательства времени в судьбу отдельного человека.

Отметим, что индивидуальная КМВ не тождественна понятию «мировоззрение выпускника». Термин «мировоззрение» связан с иллюстрированием своего отношения к миру, мировоззрение не существует отдельно от субъекта, в его основе формула «мой взгляд на мир». Основное отличие мировоззрения от картины мира состоит в том, последняя – своеобразная «книга о мироздании, вполне способная бытийствовать и без своего автора» [6, с. 134].

Мировоззрение проявляется в создании выпускником *нового* – своего предложения решения общезначимой проблемы. В тексте приведенного сочинения свое предложение решения общезначимой проблемы выражено в следующем контексте: «Каким бы ни было мятежным время, я думаю, каждому из нас нужно найти свое место, где ты нужен, где сможешь пригодиться – добрым, любящим, – ЧЕЛОВЕКОМ, а не убийцей...»

Подытожим: в вариативной части картины мира выпускник: а) отображает художественную, этническую, религиозную и мифопоэтическую системы представлений о мире; б) выражает личностное отношение к предметам и явлениям реального мира через предложение своего способа решения общезначимой проблемы. Поэтому о КМВ можно говорить как о некоторой модели отображения суммы картин мира (объективной и индивидуальной), которая соотносится с такими определениями, как «миросозерцание», «мировосприятие», «мировидение», «миропредставление» [2, с. 4], а также мировоззрение выпускника. Следовательно, при подготовке к ИС выпускник должен суметь составить такой текст, который, с одной стороны, позволял бы говорить об объективном отражении им окружающей действительности, а с другой стороны, проявлял его личностное (индивидуальное) понимание этой действительности.

Осмысление универсальных категорий ведет к переформированию базовой совокупности знаний выпускника. При этом, выявляя и осмысляя универсальные категории, выпускник выстраивает личностную парадигму ценностей, соотносящуюся с общечеловеческими ценностями, и таким образом формирует содержание своей индивидуальной картины мира. Понимание педагогом процессов, регулирующих формирование и выражение КМВ, позволит во многом перестроить методическую подготовку к уроку, справиться

с задачей подготовки выпускников к ИС. В свою очередь, понимание выпускником структурных и содержательных особенностей КМ будет способствовать ее формированию и развитию его как результату освоения широкой парадигмы школьных предметов.

Список литературы

1. **Апресян Ю. Д.** Модель «Смысл ↔ Текст» на современном этапе: теория и приложения // Фонетика и нефонетика. К 70-летию Сандро В. Кодзасова. М.: Языки славянских культур, 2008. С. 87-103.
2. **Белянин В. П., Шкуратова И. П.** Диалоги о человеке говорящем и пишущем. СПб.: Речь, 2011. 244 с.
3. **Богин Г. И.** Модель языковой личности и ее отношение к разновидностям текста: автореф. дисс. ... д. пед. н. Л., 1984. 26 с.
4. **Букатникова С. Д.** Понимание текста как проблема современной лингвистики и гуманитарного познания // Молодой ученый. 2015. № 6. С. 799-803.
5. **Галиева М. Р.** Религиозное сознание в языковой картине мира // Вестник Московского государственного лингвистического университета. 2015. Вып. 5. С. 36-46.
6. **Гершанова А. Ф.** Концепты «рай» и «ад» в языковой картине мира В. В. Набокова (по роману «Дар»): дисс. ... к. филол. н. Уфа, 2003. 226 с.
7. **Значение слова «время»** [Электронный ресурс]. URL: <http://www.efremova.info/word/vremja.html#WInZ4IWLSUk> (дата обращения: 25.01.2017).
8. **Значение слова «жизнь»** [Электронный ресурс]. URL: <http://www.efremova.info/word/zhizn.html#WJhG9VOLQkI> (дата обращения: 25.01.2017).
9. **Значение слова «путь»** [Электронный ресурс]. URL: <http://www.efremova.info/word/put.html#WJhGbVOLQkI> (дата обращения: 25.01.2017).
10. **Значение слова «революция»** [Электронный ресурс]. URL: <http://www.efremova.info/word/revoljutsija.html#WJhF1VOLQkI> (дата обращения: 25.01.2017).
11. **Значение слова «человек»** [Электронный ресурс]. URL: <http://www.efremova.info/word/chelovek.html#WJhHWVOLQkI> (дата обращения: 25.01.2017).
12. **Иванов Вяч. Вс., Топоров В. Н.** Славянские языковые моделирующие семиотические системы (Древний период). М.: Наука, 1965. 246 с.
13. **Караулов Ю. Н.** Русский язык и языковая личность. М.: Наука, 1987. 262 с.
14. **Касевич В. Б.** Буддизм. Картина мира. Язык. СПб.: Петербургское востоковедение, 1996. 288 с.
15. **Краснова Л. А.** Отражение научного знания в содержании школьного образования // Педагогика. 2014. № 4. С. 20-23.
16. **Трунцева Т. Н.** Гносеологическое моделирование картины мира при подготовке школьников к итоговому сочинению // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2017. № 1 (67). Ч. 2. С. 215-218.
17. **Трунцева Т. Н.** Этапы и приемы подготовки к итоговому сочинению на уроках русского языка в старших классах // Русский язык в школе. 2016. № 11. С. 17-21.

**FINAL COMPOSITION AS A MODEL OF PERSONAL WORLDVIEW
OF THE GRADUATES OF GENERAL EDUCATION ORGANIZATION**

Truntseva Tat'yana Nikolaevna, Ph. D. in Pedagogy
The Academy of Public Administration, Moscow
tanya.truntseva@mail.ru

The article discusses the results of the observation of the Russian language and literature teachers' activity aimed at the preparation of graduates for the final composition as a way of expressing an individual worldview. The characteristics of graduates' individual worldview are considered. The paper identifies the key universal categories and describes the cognitive structures that are most commonly used by graduates in the text of the final composition.

Key words and phrases: final composition; graduate's worldview; modeling; concept; interpretation; cognitive structure; categorization.

УДК 378.016:811

Статья посвящена описанию организационно-методических условий преемственности обучения иностранному языку в неязыковом вузе. В статье подчеркивается, что преемственность должна охватывать все компоненты процесса обучения. Показано, что обеспечение преемственности обучения иностранному языку способствует оптимизации языковой подготовки будущих специалистов.

Ключевые слова и фразы: преемственность; непрерывное образование; трехуровневое образование; бакалавриат; магистратура; аспирантура; неязыковой вуз.

Хлыбова Марина Анатольевна, к. пед. н.

Пермская государственная сельскохозяйственная академия имени академика Д. Н. Прянишникова
busch_m@mail.ru

**ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ ПРЕЕМСТВЕННОСТИ
ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В ВУЗЕ**

Согласно современной концепции иноязычной подготовки в вузе, иностранный язык является обязательным компонентом профессиональной подготовки специалиста любого профиля. Обучение иностранному